4BABY®

JUST FOR **YOUR BABY**

PL FOTELIK SAMOCHODOWY GR. 0/I/II: 0-25 KG

RU КРЕСЛО АВТОМОБИЛЬНОЕ GR. 0/I/II: 0-25 КГ

UA КРІСЛО АВТОМОБІЛЬНЕ GR. 0/I/II: 0-25 КГ

SK DETSKÁ AUTOSEDAČKA SKUP. 0/I/II: 0-25 KG

GB CAR SEAT GR. 0/I/II: 0-25 KG

DE KIDERSITZ GR. 0/I/II: 0-25 KG

CZ AUTOSEDAČKA KAT. 0/I/II: 0-25 KG

RO SCAUNE AUTO GR 0/I/II: 0-25 KG

HU GYERMEKÜLÉS GR. 0/I/II: 0-25 KG

ECE 44/04
UNIVERSAL
0-18 kg Y
15-25 kg
E13
045105

# Fotelik samochodowy 0-25 kg – instrukcja obsługi

# freeway

**FOTELIK SAMOCHODOWY GR. 0/I/II: 0-25 KG**

**Fotelik zgodny z ECE 44/04**

## OSTRZEŻENIA / WARNINGS

**PONIŻSZE INSTRUKCJE OBSŁUGI SĄ WAŻNE. NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NIMI DOKŁADNIE I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.**

**Dziecięcy fotelik samochodowy - Grupa 0+1+2. Odpowiedni dla dzieci o wadze od 0 kg do 25 kg (od urodzenia do 6 lat).**

### UWAGA!

1. Jest to "Uniwersalne" ograniczenie dotyczące fotelików dziecięcych, zgodne z Przepisem ECE (Europejska Komisja Gospodarcza ONZ) 44.04 dotyczącym ogólnego użytkowania fotelików w pojazdach. Foteliki tego typu pasują do większości siedzeń samochodowych.
2. Odpowiedni montaż fotelika w samochodzie możliwy jest, jeśli producent samochodu zadeklarował w instrukcji obsługi pojazdu, że pojazd jest przystosowany do "Uniwersalnych" ograniczeń dotyczących fotelików dziecięcych tej grupy.
3. Ograniczenie to funkcjonuje jako "Uniwersalne" na surowszych warunkach niż te zastosowane wobec wcześniejszych modeli, które nie posiadały tej adnotacji.
4. W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem albo sprzedawcą detalicznym. Fotelik tego typu nadaje się tylko do pojazdu wyposażonego w pasy bezpieczeństwa z 3-punktową blokadą i 3-punktowym elementem zwijającym, co jest zgodne z Przepisem UN/ECE nr 16 lub innymi równoznacznymi standardami.

### ZAGROŻENIE WYSOKIEGO STOPNIA

**Fotelika nie należy stosować na siedzeniach wyposażonych w poduszki powietrzne (SRS).**

### OSTRZEŻENIA

**ZAPOZNAJ SIĘ DOKŁADNIE Z INSTRUKCJĄ PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU FOTELIKA. NIEPOPRAWNY MONTAŻ MOŻE SPOWODOWAĆ ZAGROŻENIE.**

INSTRUCTION MANUAL OF CHILD RESTRAINT

### NOTICE

1.This is a "Universal" child restraint; it is approved to Regulation No.44,04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most ,but not all, car seats.
2.A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this age group.
3.This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
4.If in doubt,consult either the child restraint manufacturer or the retailer.

Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3-point safety-belts, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other equivalent standards.

**EXTREME HAZARD**
Do not use in passenger seats equipped with airbags (SRS)

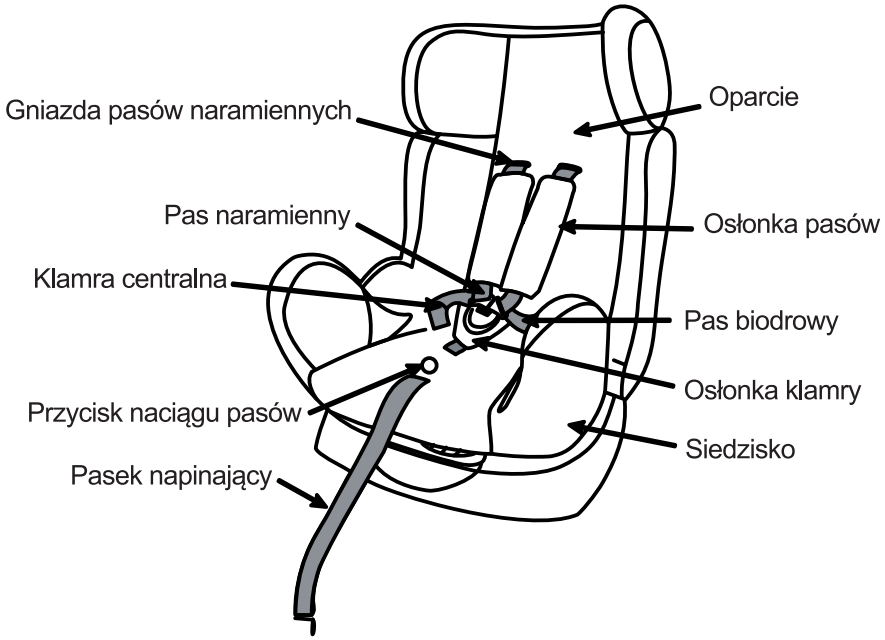
## OSTRZEŻENIA / WARNINGS

- Fotelik samochodowy należy używać z szelkami zabezpieczającymi dla dzieci o wadze od 0 do 18 kg ( w przyblizeniu o urodzenia do 4 lat).
- Fotelik samochodowy należy montować w grupie 0+ (0-13 kg) jedynie tyłem do kierunku jazdy, natomiast w grupie 1 (9-18 kg) jedynie przodem do kierunku jazdy używając do tego 3-stopniowego pasa bezpieczeństwa na biodra i ukośnego na klatkę piersiową.
- Fotelik dla Grupy 2 (15-25 kg) należy montować tylko przodem do kierunku jazdy, za pomocą 3-punktowego pasa samochodowego. Należy uprzednio zdemontować wewnętrzne pasy fotelika.
- **WAŻNE –** Nie wolno używać pozycji tyłem do kierunku jazdy po osiągnięciu przez dziecko wagi 9 kg
- Najbezpieczniejszym miejscem do montażu fotelika w samochodzie jest tylne siedzenie.
- Fotelik nie może być używany, jeśli szelki zabezpieczające dziecko w foteliku nie zostały poprawnie zapięte. Nie wolno używać foelika bez zapięcia go na siedzeniu samochodu.
- Nie wolno pozostawiać dziecka bez opieki w foteliku. W nagłych przypadkach ważne jest szybkie odpięcie dziecka z fotelika. Oznacza to, że zapięcie szelek nie jest bardzo odporne na manipulowanie przez dziecko. Należy nauczyć dziecko, aby nie bawiło się nim.
- Bagaż oraz inne ciężkie lub ostre przedmioty powinny być odpowiednio zabezpieczone w samochodzie. Luźno umieszczone przedmioty mogą spowodować urazy w momencie wypadku.

**OSTRZEŻENIE!** Sztywne punkty i części z tworzyw sztucznych muszą być tak umiejscowione i przymocowane, aby nie były narażone na przyciśnięcie przesuwanymi siedzeniami lub drzwiami pojazdu podczas codziennego użytkowania.

**OSTRZEŻENIE!** Nie wolno wprowadzać jakichkolwiek zmian konstrukcji lub instalować dodatkowych elementów w foteliku bez zgody właściwych organów.

## CZĘŚCI I MONTAŻ / KNOW YOUR CAR SIT



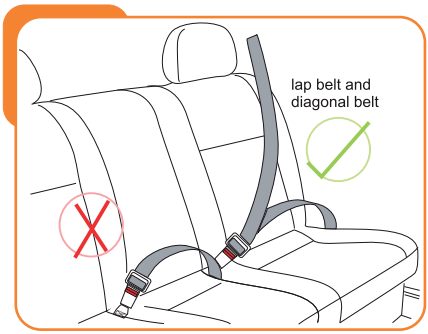
# MONTAŻ FOTELIKA NA SIEDZENIU W SAMOCHODZIE / USE IN THE VEHICLE

Correct fitting/suitable
Poprawne miejsce montażu

Incorrect fitting/not suitable
Niepoprawne miejsce montażu

## WYMAGANY TYP ZATWIERDZONYCH PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE: Fotelik samochodowy nie może być montowany na siedzeniu samochodowym wyposażonym w poduszkę powietrzną** (SRS).



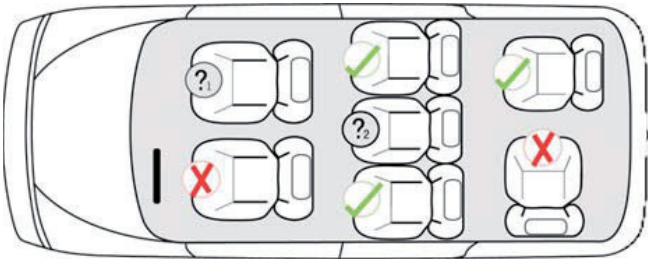

This child seat is suitable for conventional use in all cars equipped with 3 point seat belts that are fitted in accordance with Euroapean standard(ECE44or equivalent standard)

Important:
The child seat must only be installed using a lap and diagonal seat belt.

**OSTRZEŻENIE:**
Fotelik można zainstalować przodem lub tyłem do kierunku jazdy, używając do tego 3-stopniowego pasa bezpieczeństwa na biodra i ukośniego na klatkę piersiową, na przednim lub tylnym siedzeniu dla pasażerów.
Fotelik należy zamocować na przednim lub tylnym siedzeniu pasażera, wyposażonym w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa. Zalecamy montowanie fotelika na tylnych siedzeniach. Nie wolno używać fotelika montowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu wyposażonym w poduszkę powietrzną.
Fotelik tego typu nadaje się tylko do pojazdu wyposażonego w pasy bezpieczeństwa z 3-punktową blokadą i 3-punktowym elementem zwijającym, co jest zgodne z Przepisem UN/ECE nr 16 lub innymi równoznacznymi standardami.

**ZAGROŻENIE WYSOKIEGO STOPNIA**

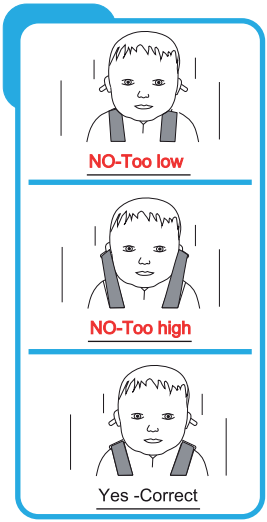
**Fotelika nie należy stosować na siedzeniach wyposażonych w poduszki powietrzne (SRS).**



**! Motaż na siedzeniu pasażera jest możliwy tylko z nieaktywną poduszką powietrzną**

**! Motaż na siedzeniu środkowym jest możliwy jeżeli jest wyposażone w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa**

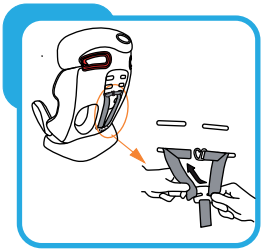
## ODPOWIEDNIE USTAWIENIE PASÓW NARAMIENNYCH




Always check that the shoulder straps are at the correct height for your child.The child's shoulders should always be thread through the slots in the cover and seat shell that are closest to the top of your child's shoulders.

**Zawsze należy sprawdzać czy wysokość ustawienie pasów na ramiona jest odpowiednia dla dziecka. Ramiona dziecka powinny być zawsze poniżej szczelin na szelki**

## REGULACJA WYSOKOŚCI PASÓW NARAMIENNYCH

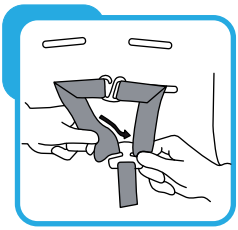


Najpierw odepnij pasek trzymający pokrycie oparcia na plecy, aby dostać się do szelek. Rozepnij złączkę paska spinającego osłonki. Wysuń jeden z pasków szelek ze złączki spinającej szelki zabezpieczające. Natępnie od przodu fotelika wyciągnij szelkę przez szczelinę znajdującą się w oparciu fotelika i materiałowym pokryciu. Wsuń z powrotem pasek szelki w górną lub dolną szczelinę w oparciu fotelika. Przeciągnij ponownie pasek szelki przez oparcie i zapnij go na złączce szelek w tyle fotelika. Powtórz te same czynności z drugim paskiem szelek. Upewnij się czy oba paski przeszły przez szczeliny znajdujące się na tej samej wysokości. Zapnij złączkę paska spinającego osłonki.

## SHOULDER BELT HEIGHT ADJUSTMENT

Step1.Adjust the height of the shoulder straps,press the harness adjuster lever and pull both harness straps forward to creat slack.

Step2.From the back of the seat, unhitch the harness straps from the harness connector and pull the straps through to the front of the seat. Untie the shoulder pad connector and pull these through to the front of the seat.



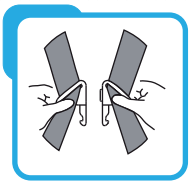
Step3.Then from the front of the seat, pull it through the slot in the seat's backrest and fabric cover.Thread the harness strap back through the next hole up or down on the seat's backrest.

Step4.Re-thread the harness strap back onto the harness connector at the back of the seat. At the same time, re-thread the shoulder pad belt back onto the shoulder pad connector at the back of the seat.

Repeat the same process for the other harness strap.Make sure both of the straps go through slots at the same height and do not become twisted.

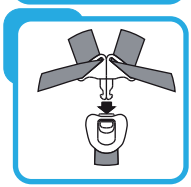
Do not use the top two slots in the backrest.These are for the seat belt lock only.

## ZAPINANIE KLAMRY CENTRALNEJ PASÓW BEZPIECZEŃSTWA



Step.1 Slot the two metal sections of the buckle connectors together.

**Krok 1.** Zsuń razem dwie metalowe części złączek zapięcia.



Step.2 Slot the two buckle connectors into the slot in the top of the buckle until they " click" into place.

**Krok 2.** Wsuwaj te złączone części do szczeliny na górze zapięcia aż do momentu ich zatrzaśnięcia się.

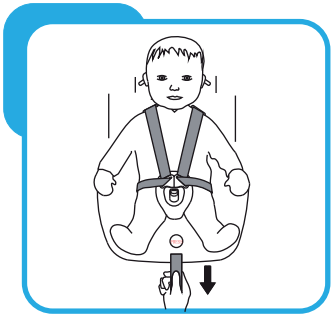
Step.3 Always check the harness is correctly locked by pulling the shoulder straps upwards.

**Krok 3.** Zawsze sprawdzaj poprawne zablokowanie się szelek ciągnąc w górę paski zabezpieczające ramiona.

To release the harness,press the red button on the buckle downwards.
Aby odpiąć szelki, naciśnij czerwony przycisk na zapięciu.

# DOPASOWYWANIE SZELEK ZABEZPIECZAJĄCYCH

## NAPINANIE PASÓW



## TIGHTENING THE HARNESS

Pull the shoulder straps upwards to remove the slack from the lap sections of the harness then pull the adjuster strap until the harness is fully tightened.

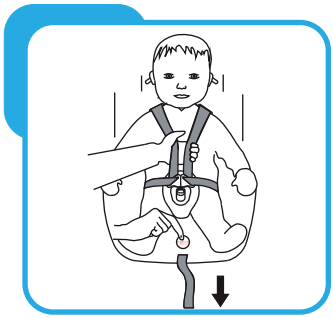
The harness should be adjusted as tightly as possible without causing discomfort to your child.

Ensure that the lap strap portion of the harness is located as low as possible towards the thighs-not around the tummy.

A loose harness can be dangerous. Check the harness adjustment and tighten each time the child is placed in the seat.

Pociągnij w górę paski zabezpieczające ramiona, aby lepiej dopasować paski zabezpieczające biodra. Następnie pociągnij za pasek regulacji, aż szelki całkowicie naprężą się. Szelki powinny być dobrze naciągnięte, ale nie powinny powodować dziecku dyskomfortu. Należy upewnić się, czy część paska na biodra jest umieszczona wystarczająco nisko - na wysokości ud, a nie na brzuchu. Luźne umocowanie szelek jest niebezpieczne. Należy sprawdzić dopasowanie szelek i naciągać je za każdym razem, kiedy dziecko jest sadzane w foteliku.

## POLUZOWANIE PASÓW



## SLACKENING THE HARNESS

The harness is slackened by pressing the lever(under the seat cover)on the front of the seat.

Press down on the label marked "Press" as you grip the two shoulder straps with your other hand.Pull the shoulder straps towards you to loosen the harness.

Take care when you adjust the shoulder straps that you do not trap the harness adjuster straps as you press the lever down.

Szelki rozluźnia się naciskając dźwignię (pod pokryciem siedzenia) umieszczoną na przodzie fotelika. Należy nacisnąć przycisk, chwytając jednocześnie jedną ręką oba paski zabezpieczające ramiona. Pociągnij do siebie oba paski tak, aby rozluźnić szelki. Dopasowując paski na ramiona należy zwrócić uwagę na to, żeby nie chwycić pasków do regulacji szelek fotelika w momencie naciskania dźwigni.

## INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA GRUPA 0+

**waga 0-13 kg (w przybliżeniu od urodzenia do 9-ciu miesięcy)**

**WAŻNE:** Dziecko przypinamy przy użyciu 5-cio punktowych pasów. Pas samochodowy służy tylko do zamocowania fotelika na siedzeniu. **WAŻNE:** Tylko skrajnie leżąca pozycja oparcia jest odpowiednia do montażu tyłem do kierunku jazdy. Aby ustawić oparcie naciśnij do góry czernoną dźwignie regulacji z przodu fotelika i ustaw go w odpowiedniej pozycji. Następnie dociśnij dźwignię regulacji do dołu, aby upewnić się, że zablokowała się w prowadnicach.

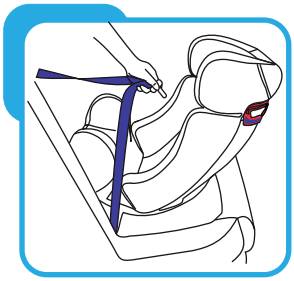
## Fitting the car seat with the 3 point lap & diagonal seat belt

Only use for group 0+ (0−13kg)

IMPORTANT:Using the 5 point harness system,including the shoulder straps,crotch strap and lap strap.

Step1. Adjust the foot of car seat to the front ,and adjust the car seat to the most Angle of inclination. Place the back of car seat into car seat.

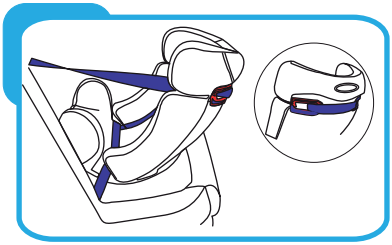
Krok 1. Postaw fotelik na siedzeniu tyłem do kierunku jazdy. Rozłóż oparcie do pozycji maksymalnie leżącej.



Step2. Through the bellyband to front of car seat . The shoulder of car seat around the past from the back.

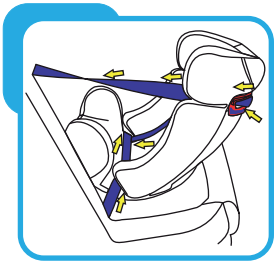
Krok 2. Przełóż pas biodrowy przez siedzisko fotelika (pod wkładką redukującą) i zapnij pas samochodowy.

# INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA GRUPA 0+



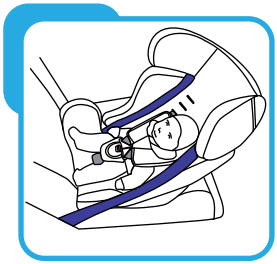
Step3. Make sure the belt through the red hook.

Krok 3. Ukośną część pasa samochodowego przełóż przez prowadnice pod zagłówkiem. Upewnij się, że pasy dokładnie przechodzą przez czerwone haki.



Step4 . The direction of the arrow tighten the seat belt.

Krok 4. Ukośną część pasa samochodowego przełóż przez prowadnice pod zagłówkiem. Upewnij się, że pasy dokładnie przechodzą przez czerwone haki.



Step5.Now you can place your child into the safety seat. Check the height of the shoulder straps on the correct position.

Krok 5. Umieść dziecko w foteliku i zapnij pasy pamiętając o odpowiednim ustawieniu ich wysokości.

Upewnij się czy pasy są odpowednio napięte i nie skręcone. Sprawdź czy tapicerka lub wkładka nie blokuje lub przeszkadza w ułożeniu pasów.

Aby wyjąć dziecko z fotelika postępuj w odwrotnej kolejności.

Make sure the seat belt has not become twisted.Also check that the cover is not impeding the movement or fit of the seat belt webbing in any way.

To release your child seat follow the above instructions in reverse order.

Attention: Only the most Angle of inclination fit for group 0+.

## INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA GRUPA 1

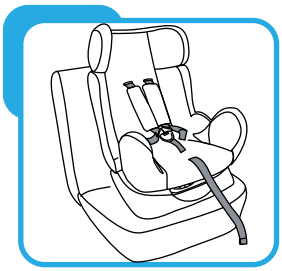
**waga 9-18 kg (w przybliżeniu od 9-ciu miesięcy do 4 lat)**

**WAŻNE:** Dziecko przypinamy przy użyciu 5-cio punktowych pasów. Pas samochodowy służy tylko do zamocowania fotelika na siedzeniu.
**WAŻNE:** Dziecko można przewozić przodem do kierunku jazdy dopiero wtedy, kiedy samodzielnie siada i utrzymuje pozycję siedzącą. W początkowym okresie zaleca się używanie 2 pozycji położenia oparcia i w razie potrzeby wkładki redukującej.
**WAŻNE:** Skrajne leżące położenie siedziska jest odpowiednie tylko do montażu tyłem do kierunku jazdy. Przodem do kierunku jazdy można używać tylko pozycji 1 i 2. Aby ustawić oparcie naciśnij do góry czernoną dźwignie regulacji z przodu fotelika i ustaw go w odpowiedniej pozycji. Następnie dociśnij dźwignię regulacji do dołu aby upewnić się, że zablokowała się w prowadnicach.

## Fitting the car seat with the 3 point lap & diagonal seat belt

Only use for group 1 (9-18kg)

IMPORTANT:Using the 5 point harness system,including the shoulder straps,crotch strap and lap strap.



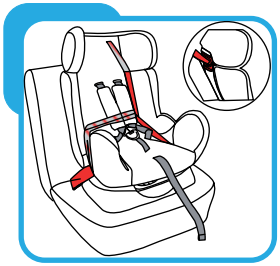
Step1.Place the child satety seat on the vehicls's seat ensuring it is firmly pressed against the car seat backrest.

Krok 1. Postaw fotelik na siedzeniu i upewnij się, że dobrze przylega do oparcia.

Step.2 Thread the car seat belt in through the seat belt route slot in the seat's plastic backrest furthest from the car's seat belt buckle,and then out through the other seat belt route slot and fasten it into the seat belt buckle.

Krok 2. Pasy samochodowe przeprowadzamy podobnie jak w fotelach 9-36 kg, przeprowadzając je z tyłu oparcia przez otwory pod tapicerką. Przełóż pas biodrowy i ukośny przez otwór w oparciu. Przeciągnij za oparciem (ale pod paskami szelek z tyłu fotelika) i przełóż przez otwór z drugiej strony fotelika. Zapnij klamrę pasów samochodowych.

# INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA GRUPA 1

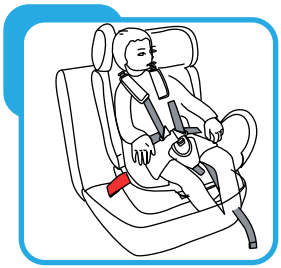


Step.3 Check the webbing of the seat belt has not become twisted or tangled and that the lap belt goes under the armrest and the diagonal belt under headrest belt guide then goes over the red belt guide on the side of the backrest.

Krok 3. Sprawdź czy pasy nie są poskręcane lub czy coś nie blokuje ich prawidłowego ułożenia. Upenij się że pas biodrowy przechodzi przez szczlinę pod podłokietnikiem a następnie przeprowadź pas barkowy prze prowadnicę pod zagłówkiem.

Step4.Place your knee on the base of the safety seat and grip the top piece of seat belt webbing.Pull the webbing upwards to tighten the seat belt.

Krok 4. Przyciśnij fotelik do siedzenia kolanem a następnie napnij pasy zgodnie ze strzałkami na rysunku (najpierw pas biodrowy a następnie ukośny).



Step5.Now you can place your child into the safety seat. Check the height of the shoulder straps on the correct position.

Krok 5. Umieść dziecko w foteliku i zapnij pasy pamiętając o odpowiednim ustawieniu ich wysokości.

Upewnij się czy pasy są odpowednio napięte i nie skręcone. Sprawdź czy tapicerka lub wkładka nie blokuje lub przeszkadza w ułożeniu pasów.

Aby wyjąć dziecko z fotelika postępuj w odwrotnej kolejności.

Make sure the seat belt has not become twisted.Also check that the cover is not impeding the movement or fit of the seat belt webbing in any way.To release your child seat follow the above instructions in reverse order.

Attention: only 1. 2 position fit for group 1.

## INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA GRUPA 2

**waga 15-25 kg (w przybliżeniu od 4 do 7 lat)**

**WAŻNE:** Należy zdemnotować 5-cio punktowe pasy fotelika i zamocować dziecko przy użyciu pasów samochodowych. Tylko 1 (skrajnie siedząca), pozycja ustwienia oparcia jest odpowiednia dla tej grupy wagowej.

Fitting the car seat with the 3 point lap & diagonal seat belt
Only use for group 2 (15-25kg)

IMPORTANT:Before fitting the seat remove the shoulder straps,crotch strap and lap strap.

Step1.Place the child satety seat on the vehicle's seat ensuring it is firmly pressed against the car seat backrest.

Krok 1. Postaw fotelik na siedzeniu i upewnij się, że dobrze przylega do oparcia.

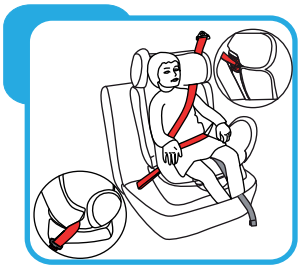
Step2.Place the child in the child safety seat.

Krok 2. Posadź dziecko w foteliku.

## INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA GRUPA 2

Step3.Fasten seat belt,making sure that the lap belt webbing goes under both armrests and the diagonal belt webbing goes over under the armrest neat the buckle.Check that the webbing has not become twisted and tighten the seat belt by pulling the diagonal strap upwards.

Krok 3. Zapnij pasy samochodowe, przeprowadzając pas biodrowy i ukośny pod obydwoma podłokietnikami. Upewnij się, że pasy nie są skręcone lub czymś zablokowane.



Step4.Feed the digonal portion of the seat belt through the seat belt lock(see fastening the seat belt lock section)and check that all of the slack has been removed from the seat belt.

Krok 4. Przeprowadź pas ukośny przez prowadnicę pod zagłówkiem. Sprawdź ułożenie klamry pasów w zapięciu i napnij odpowiednio pasy.

Upewnij się czy pasy są odpowednio napięte i nie skręcone. Sprawdź czy tapicerka lub wkładka nie blokuje lub przeszkadza w ułożeniu pasów.

Aby wyjąć dziecko z fotelika postępuj w odwrotnej kolejności.

Make sure the seat belt has not become twisted.Also check that the cover is not impeding the movement or fit of the seat belt webbing in any way.

To release your child seat follow the above instructions in reverse order.

Attention: only 1 position fit for group 2.

## INFORMACJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI

**USUWANIE POKRYCIA OPARCIA NA PLECY.** Najpierw odepnij elastyczny pasek na spodzie pokrycia oparcia. Po zsunięciu pokrycie nadaje się do czyszczenia.

**USUWANIE POKRYCIA Z OPARCIA ZA GŁOWĘ I ELEMENÓW WSPOMAGAJĄCYCH FOTELIK.** Po zsunięciu pokrycie nadaje się do czyszczenia.

**POKRYCIE POWINNO BYĆ PRANE RĘCZNIE.** Do prania używać delikatnego mydła do rąk i ciepłej wody. Nie stosować środków chemicznych i wybielaczy. Pozostaw do samoistnego wyschnięcia. Elementy z tworzyw sztucznych czyścić ciepłą wodą z dodatkiem detergentów.

**WAŻNA UWAGA:**
Fotelika nie wolno używać bez pokrycia. Pokrycie fotelika nie może być zastąpione innym, niż to rekomendowane przez wytwórcę, ponieważ pokrycie jest integralną częścią działania zasady ograniczenia. Fotelika nie wolno używać ponownie, jeśli fotelik uszkodzono lub miał miejsce wypadek. Fotelik należy usuwać z samochodu, jeśli nie jest używany i przechowywać z dala od dzieci. Zawsze należy zapoznać się z instrukcją przed używaniem fotelika.

# KARTA GWARANCYJNA

## WARUNKI GWARANCJI

1. 4 BABY Sp. z o.o. udziela gwarancji na zakupiony przez Państwa produkt w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia do serwisu.
4. W przypadku wystąpienia wad, fakt ten należy zgłosić do gwaranta w formie pisemnej lub ustnej w celu ustalenia sposobu odbioru reklamowanego produktu.
5. Reklamowany produkt należy oddać w stanie czystym dołączając do niego dowód zakupu oraz pisemną informację o uszkodzeniach.
6. Należy zadbać o to, aby reklamowany produkt był bezpiecznie zapakowany w celu uniknięcia jakiegokolwiek ryzyka uszkodzenia podczas transportu. Gwarant nie odpowiada za uszkodzenia podczas transportu wynikłe z nieprawidłowego zabezpieczenia produktu.
7. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa przywracająca mu wartość użytkową.
8. Serwis poświadcza fakt i datę wykonania naprawy na karcie gwarancyjnej.
9. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego, wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczpospolitej Polskiej.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez właściwy sąd.
12. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
- uszkodzeń mechanicznych i fizycznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi
- zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
- naturalnego zużycia elementów produktu będącego wynikiem eksploatacji
- rozdarcia tkaniny wynikającego z winy nabywcy
- sytuacji, gdy wyrób nie został dostarczony do serwisu z dowodem zakupu
- uszkodzenia powstałego w wyniku wypadku
- przypadku gdy naprawy produktu lub jakiekolwiek zmiany konstrukcyjne były wykonywane przez osoby trzecie.

| data zgłoszenia | data naprawy | opis uszkodzenia | pieczątka serwisu |
|---|---|---|---|
| | | | |

..... 
Data sprzedaży

..... 
Pieczątka i podpis sprzedawcy

**4 BABY Sp. z o.o.**
20-232 Lublin, ul. Kasprowicza 72
tel. +48 81 746 15 80, fax +48 81 746 15 81
e-mail: info@4baby.pl

JUST FOR **YOUR BABY**

4 BABY Sp. z o.o.
ul. Kasprowicza 72
20-232 Lublin, Poland
tel. +48 81 746 15 80
fax +48 81 746 15 81
info@4baby.pl

WWW.4BABY.PL